



*Ministero dell'Istruzione,
dell'Università e della Ricerca
Dipartimento per l'Istruzione
Direzione Generale per gli Ordinamenti Scolastici e per
l'Autonomia Scolastica
Ufficio sesto*

Prot.2620

Roma,16-5-2013

INSTITUT FRANCAIS
D'ITALIE/AMBASSADE DE FRANCE
CLAUDINE BOUDRE-MILLOT
claudine.boudre-millot@institutfrancais.it
ROMA

Oggetto: scuole francesi in Italia. Diploma di licenza conclusiva del primo ciclo. Iscrizione a scuole di istruzione secondaria di primo e di secondo grado.

Facendo seguito alla nota di questa Direzione Generale prot.2128 del 24-4-2013 e alla richiesta di chiarimenti da parte dell'Ambasciata di Francia, sulla situazione degli alunni delle scuole francesi in Italia che intendano iscriversi a istituzioni scolastiche italiane, si rappresenta quanto segue.

Gli alunni delle scuole francesi in Italia, considerate dalla Francia quali scuole <<homologuées>>, che intendano iscriversi ad una scuola italiana, se ancora soggetti all'obbligo scolastico vengono iscritti, ai sensi dell'art.45, comma 2, del DPR 31-8-1999, n.394, alla classe corrispondente all'età anagrafica, salvo che il collegio dei docenti deliberi l'iscrizione ad una classe diversa, tenendo conto degli elementi indicati in detta disposizione:

- a) dell'ordinamento degli studi del Paese di provenienza dell'alunno, che può determinare l'iscrizione ad una classe immediatamente inferiore o superiore rispetto a quella corrispondente all'età anagrafica;
- b) dell'accertamento di competenze, abilità e livelli di preparazione dell'alunno;
- c) del corso di studi eventualmente seguito dall'alunno nel paese di provenienza;
- d) del titolo di studio eventualmente posseduto dall'alunno.

*Direzione Generale per gli Ordinamenti del Sistema
Nazionale di Istruzione e per l'Autonomia Scolastica*

Ciò comporta che gli alunni delle scuole <<homologués>> vengono iscritti alle scuole italiane, ai sensi dell'art.45, comma 2, del DPR 31-8-1994,n.394 e, per conseguenza, non è necessaria alcuna idoneità.

IL DIRETTORE GENERALE
Carmela Palumbo

Viale Trastevere, 76/A – 00153 Roma
Tel. 06.58493240-0658493242
Fax 06.58492416
e-mail antonio.cannoletta@istruzione.it